



Police Municipale

AUTORISATION

de sortie seul(e) du territoire suisse délivrée à un(e) mineur(e)

Coordonnées représentant légal

Angaben des gesetzlichen Vertreters
Legal representative details

Nom, Prénom

Name, Vorname
Surname, First Name

.....

Date de naissance

Geburtsdatum
Date of birth

.....

Adresse

Adresse
Address

.....

certifie avoir l'autorité parentale sur le-la mineur(e) désigné(e) ci-dessous :

bescheinigen, die elterliche Gewalt über den unten genannten Minderjährigen zu haben :
certify to have the parental authority over the minor named below :

Nom, Prénom

Name, Vorname
Surname, First Name

.....

Date de naissance

Geburtsdatum
Date of birth

.....

et l'autorise à voyager seul(e) à

und autorisiert ihn alleine zu reisen
and authorizes him to travel alone to

.....

du

vom
from

au

bis
until

.....

Signature du représentant légal

.....

ATTESTATION

Vu pour attestation de la/des signature(s) apposée(s) ci-dessus.

Bescheinigung der oben aufgeführten Unterschrift (en).
Witnessed the declaration of the signature(s) above.

Haute-Nendaz, le

Police Municipale de Nendaz